-POST WHERE EMPLOYEES CAN READ EASILY-
-VIOLATORS SUBJECT TO PENALTIES-

# OFFICIAL NOTICE

## Minimum Wage Rate

## $18.50 Per Hour

**MILPITAS MINIMUM WAGE**
**Effective Date: July 1, 2026**

Beginning **July 1, 2026**, employers who are subject to the Milpitas business license requirement or who maintain a business facility in Milpitas must pay to each employee who performs at least two (2) hours of work per week in Milpitas wages of not less than **$18.50 per hour**.

The minimum wage requirement set forth in the Milpitas Minimum Wage Ordinance applies to adult and minor employees who work two (2) or more hours per week (tips **not** included). Effective July 1 of every year, the City adjusts the minimum wage based on the Bay Area Consumer Price Index as published by the U.S. Department of Labor.

Under the Ordinance, employees who assert their rights to receive the City's minimum wage are protected from retaliation. Employees may file a civil lawsuit against their employers for any violation of the Ordinance or may file a complaint with the City of Milpitas. The City will investigate possible violations, will have access to payroll records, and will enforce violations of the minimum wage requirements by ordering reinstatement of employees, payment of back wages unlawfully withheld, and penalties.

If you have questions, need additional information, or believe you are not being paid correctly, please contact your employer or the City of San Jose at:

City of San Jose
200 E Santa Clara Street
5th Floor
San Jose, CA 95113
**(408) 535-8430**
Email: mywage@sanjoseca.gov

-HÃY ĐĂNG BÀI NÀY NHỮNG NƠI NHÂN VIÊN CÓ THỂ ĐỌC MỘT CÁCH DỄ DÀNG-
-VI PHẠM SẼ BỊ PHẠT-

# THÔNG BÁO CHÍNH THỨC

## Mức lương tối thiểu

## $ 18.50 mỗi giờ

**Mức lương tối thiểu MILPITAS**
**Ngày hiệu lực: ngày 1 tháng 7 năm 2026**

Bắt đầu từ ngày **1 tháng 7 năm 2026**, tất cả chủ nhân phải tuân theo yêu cầu về giấy phép kinh doanh của Milpitas hoặc người duy trì cơ sở kinh doanh tại Milpitas phải trả cho mỗi nhân viên ai làm ít nhất hai (2) giờ làm việc mỗi tuần trong Milpitas tiền lương không dưới **$18.50 USD mỗi giờ**.

Mức lương được quy định trong Pháp lệnh Tiền lương Tối thiểu của Milpitas áp dụng cho người lớn và trẻ em dưới vị thành niên làm việc hai (2) tiếng đồng hồ mỗi tuần (**không** kể tiền tips). Bắt đầu từ ngày 1 tháng 7 và hàng năm sau đó, Thành phố sẽ điều chỉnh mức lương tối thiểu dựa trên Chỉ số giá tiêu dùng tại vùng Bay Area do Bộ Lao động Hoa Kỳ công bố.

Theo Pháp lệnh, người lao động khẳng định quyền được hưởng mức lương tối thiểu của Thành phố sẽ được bảo vệ từ sự trả thù. Nhân viên có thể nộp đơn kiện dân sự với những người vi phạm Pháp lệnh hoặc có thể nộp đơn khiếu nại với Thành phố Milpitas. Thành phố sẽ điều tra những vi phạm có thể xảy ra, sẽ có quyền truy cập hồ sơ lương bổng, và sẽ bắt buộc người vi phạm tiền lương tối thiểu phải khôi phục nhân viên, thanh toán tiền lương để trả lại cho người lao động và người vi phạm sẽ bị phạt.

Nếu bạn có thắc mắc, cần thêm thông tin, hoặc tin rằng bạn không được trả lương chính xác, xin vui lòng liên hệ với nhà tuyển dụng của bạn hoặc City of San Jose tại:

Thành phố San Jose
200 E Santa Clara Street
5th Floor
San Jose, CA 95113
**(408) 535-8430**
Email: mywage@sanjoseca.gov

-请张贴在方便员工阅读的地方-
-违者将受到处罚-

# 官方公告

## 最低工资标准

## 每小时 $18.50

**苗必达市最低工资标准**
**生效日期：2026 年 7 月 1 日**

**2026 年 7 月 1 日起**，凡需遵守苗必达市营业执照规定**或**在苗必达市拥有营业设施的雇主，必须向每名每周在苗必达市工作两（2）小时及以上的雇员支付至少**每小时$18.50** 的最低工资。

《苗必达市最低工资条例》中规定的最低工资标准适用于所有每周工作两（2）小时或以上的成年及未 成年雇员（**小费不计算**在最低工资内）。7 月 1 日起，以及此后每年，苗必达市市政府将依据美国劳工部发布的湾区区域消费物 价指数对最低工资进行调整。

根据该条例规定，维护个人最低工资权利的雇员将受法律保护，依法免于被报复。对违反本条例的雇 主，雇员可以提起民事诉讼，亦可向苗必达市市政府投诉。市政府将对可能的违规行为进行调查、调取查看工资记录，对违反条例的行为，市政府将通过勒令雇员复职、支付非法拖欠工资和罚款来强制执行最低工资条例。

如果您有任何问题、需要更多资讯或者认为您没有获得正确工资，请联系您的雇主，或者按以下方式联系苗必达市市政府：

City of San Jose
200 E Santa Clara Street
5th floor
San Jose, CA 95113
**电话：(408) 535-8430**
邮件： mywage@sanjoseca.gov

## Milpitas Minimum Wage Ordinance

### Milpitas Workers – Know Your Rights

- Beginning July 1, 2026, employees who work at least two (2) hours or more per week in Milpitas for a covered employer have the right to be paid a wage rate of $18.50 per hour.
- It is against the law for an employer to discriminate or take adverse action against an employee for exercising their right under the Ordinance.
- Covered employees are entitled to these rights regardless of immigration status.

### What to do if you are not receiving $18.50 per hour?

If you believe you are not receiving a wage rate of $18.50 per hour, contact:

City of San Jose
200 E Santa Clara Street
5th Floor,
San Jose, CA 95113
**(408) 535-8430**
Email: mywage@sanjoseca.gov

You will be asked to provide:

- Your name, mailing address and phone number
- Name, address and phone number of the company where you work
- Manager or owner's name
- Type of work you perform
- How and when you are paid (example: cash or check, every week)

Any additional information you can provide such as copies of pay stubs, personal records of hours worked or other information regarding your employer's pay practices are helpful.

All services are free and confidential. Please remember that your employer cannot terminate you or in any other manner discriminate against you for filing a complaint with the City of Milpitas.

## Pháp Lệnh Định Mức Lương Tối Thiểu Của Milpitas

### Công nhân Milpitas - Biết Quyền của Bạn

- Bắt đầu từ ngày 1 tháng 7 năm 2026, nhân viên làm việc ít nhất hai (2) giờ hoặc hơn một tuần tại Milpitas cho chủ nhân được quyền trả mức lương $18.50 USD mỗi giờ
- Việc Chủ nhân phân biệt hoặc hành động bất lợi đối với một người lao động để thực hiện quyền của họ theo Pháp lệnh là trái với luật pháp
- Nhân viên được hưởng các quyền này bất kể tình trạng nhập cư như thế nào.

### Phải làm gì nếu bạn không nhận được $ 18.50 USD mỗi giờ?

Nếu bạn tin rằng bạn không nhận được mức lương $18.50 USD mỗi giờ, hãy liên hệ với:

Thành phố San Jose
200 E Santa Clara Street
5th Floor,
San Jose, CA 95113
(408) 535-8430
Email: mywage@sanjoseca.gov

Bạn sẽ được hỏi để yêu cầu cung cấp:

- Tên, địa chỉ gửi thư và số điện thoại của bạn
- Tên, địa chỉ và số điện thoại của công ty nơi bạn làm việc
- Người quản lý hoặc tên của chủ sở hữu
- Loại công việc bạn thực hiện
- Bạn được trả tiền như thế nào và khi nào (ví dụ: tiền mặt hoặc hoá đơn, mỗi tuần)

Bất kỳ thông tin bổ sung nào mà bạn có thể cung cấp như bản sao chi phiếu lương, hồ sơ cá nhân về số giờ làm việc hoặc các thông tin khác về cách trả lương của chủ là hữu ích.

Tất cả các dịch vụ đều miễn phí và bảo mật. Hãy nhớ rằng chủ của bạn không thể chấm dứt hoặc bằng bất cứ cách nào khác phân biệt đối xử với bạn vì bạn đã nộp đơn khiếu nại với City of Milpitas.

## 苗必达市最低工资条例

### 苗必达市劳工– 了解您的权利

- 自 2026 年 7 月 1 日起，凡需遵守苗必达市营业执照规定或在苗必达市拥有营业设施的雇主，必须向每名每周在苗必达市工作两（2）小时及以上的员工支付至少每小时$18.50 的最低工资
- 雇主对依照条例行使权利的员工进行歧视或采取不利行动等报复行为是违法的
- 无论移民身份为何，符合条例规定的员工均享有这些权利

### 如果未得到每小时$18.50 的工资怎么办？

如果您认为您未得到每小时$18.50 的工资，请透过以下方式联系苗必达市市政府:

City of San Jose
200 E Santa Clara Street
5th floor,
San Jose, CA 95113
**电话：(408) 535-8430**
电子邮件: mywage@sanjoseca.gov

将请您提供:

- 您的姓名、邮寄地址和电话号码
- 您工作的公司名称、地址和电话号码
- 管理人或公司所有人姓名
- 您从事的工作类型
- 您的工资支付方式和时间（例如：现金或支票，每周）

任何您能提供的其他信息，例如工资单、个人工时记录或是关于雇主支付工资行为的其他信息，也会有帮助。

所有服务均免费和保密。请记住，您的雇主不能以您向市政府投诉为由解雇您，或以其他方式对您进行歧视。

Copyright 2026 J. J. Keller & Associates, Inc. • Neenah, WI • Printed in the USA
This poster is in compliance with city posting requirements.
ISBN 978-1-64551-599-9

To update your labor law posters contact J. J. Keller & Associates, Inc.
JJKeller.com/laborlaw
800-327-6868

TWO ways to verify poster compliance!
QR CODE Scan with phone camera:
OR
ONLINE Go to: JJKeller.com/LLPverify
Enter this code: 69592-072026

J. J. Keller & Associates, Inc.®
Since 1953

JUL2026 65983F 63021